



"tbl@Gentofte.dk" <'tbl@Gentofte.dk'>,  
"MANONI@gladsaxe.dk" <'MANONI@gladsaxe.dk'>,  
"mark.jacobsen@glostrup.dk" <'mark.jacobsen@glostrup.dk'>,  
"jndma@gribskov.dk" <'jndma@gribskov.dk'>,  
"sthj@halsnaes.dk" <'sthj@halsnaes.dk'>,  
"kli31@helsingor.dk" <'kli31@helsingor.dk'>,  
"rikke.roge.forchhammer@herlev.dk" <'rikke.roge.forchhammer@herlev.dk'>,  
"mesk@hillerod.dk" <'mesk@hillerod.dk'>,  
"jansk@htk.dk" <'jansk@htk.dk'>,  
"mbh@HVIDOVRE.DK" <'mbh@HVIDOVRE.DK'>,  
"akr@horsholm.dk" <'akr@horsholm.dk'>,  
"yms@ishoj.dk" <'yms@ishoj.dk'>,  
"DJ42@sof.kk.dk" <'DJ42@sof.kk.dk'>,  
"kig@ltk.dk" <'kig@ltk.dk'>,  
"iin@rudersdal.dk" <'iin@rudersdal.dk'>,  
"janne.egeland.andersen@rk.dk" <'janne.egeland.andersen@rk.dk'>,  
"pch.uk@taarnby.dk" <'pch.uk@taarnby.dk'>,  
"adj@vallensbaek.dk" <'adj@vallensbaek.dk'>,  
"cch@regionh.dk" <'cch@regionh.dk'>

Cc: =?iso-8859-1?Q?Udviklingsr=E5d\_Hovedstaden?= <udvhov@statsforvaltning.dk>

X-OriginalArrivalTime: 10 Nov 2009 12:04:14.0791 (UTC) FILETIME=[EC05E570:01CA61FD]

X-BTI-AntiSpam:

score:0,sta:0/030,dcc:passed,dnsbl:passed,sw:passed,bsn:10/passed,spf:none,bsctr:off,dk:passed,pbmf:none,ipr:0/1,trusted:no,ts:no,bs:no,ubl:passed

Received-SPF: none

X-Barracuda-Connect: kkgw02.kk.dk[10.82.208.11]

X-Barracuda-Start-Time: 1257854658

X-Barracuda-Virus-Scanned: by Barracuda Spam Firewall at kk.dk

X-Barracuda-Spam-Score: -1001.00

X-Barracuda-Spam-Status: No, SCORE=-1001.00 using global scores of TAG\_LEVEL=1000.0

QUARANTINE\_LEVEL=3.0 KILL\_LEVEL=5.0

Return-Path: ifahov@statsforvaltning.dk

-----=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348

Content-Type: multipart/alternative;

boundary="-----=\_NextPart\_002\_01CA61FD.EB7FD348"

-----=\_NextPart\_002\_01CA61FD.EB7FD348

Content-Type: text/plain;

charset="iso-8859-1"

Content-Transfer-Encoding: quoted-printable

-----=\_NextPart\_002\_01CA61FD.EB7FD348

Content-Type: text/html;

charset="iso-8859-1"

Content-Transfer-Encoding: quoted-printable

-----=\_NextPart\_002\_01CA61FD.EB7FD348--

-----=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348

Content-Type: application/msword;

name="Teknisk vejledning 2009.doc"

Content-Transfer-Encoding: base64

Content-Description: Teknisk vejledning 2009.doc

Content-Disposition: attachment;

filename="Teknisk vejledning 2009.doc"

-----=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348

Content-Type: application/msword;

name="=?iso-8859-1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_28b=F8rne-

\_og\_ungeomr=E5det=29\_200?=  
=?iso-8859-1?Q?9=2Edoc?="  
Content-Transfer-Encoding: base64  
Content-Description: =?iso-8859-1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_=28b=F8rne-  
\_og\_ungeomr=E5det=29\_200?=  
=?iso-8859-1?Q?9=2Edoc?="  
Content-Disposition: attachment;  
filename="=?iso-8859-1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_=28b=F8rne-  
\_og\_ungeomr=E5det=29\_200?=  
=?iso-8859-1?Q?9=2Edoc?="

-----\_=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348  
Content-Type: application/msword;  
name="=?iso-8859-  
1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_=28voksenomr=E5det=29\_2009=2Edoc?="  
Content-Transfer-Encoding: base64  
Content-Description: =?iso-8859-  
1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_=28voksenomr=E5det=29\_2009=2Edoc?="  
Content-Disposition: attachment;  
filename="=?iso-8859-  
1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_=28voksenomr=E5det=29\_2009=2Edoc?="

-----\_=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348  
Content-Type: application/msword;  
name="=?iso-8859-  
1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_=28specialundervisningsomr=E5det=29?=  
=?iso-8859-1?Q?\_2009=2Edoc?="  
Content-Transfer-Encoding: base64  
Content-Description: =?iso-8859-  
1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_=28specialundervisningsomr=E5det=29?=  
=?iso-8859-1?Q?\_2009=2Edoc?="  
Content-Disposition: attachment;  
filename="=?iso-8859-  
1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_=28specialundervisningsomr=E5det=29?=  
=?iso-8859-1?Q?\_2009=2Edoc?="

-----\_=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348  
Content-Type: application/msword;  
name="=?iso-8859-1?Q?POP-UP\_Vejledning\_=28b=F8rne-  
\_og\_ungeomr=E5det=29\_2009=2Ed?=  
=?iso-8859-1?Q?oc?="  
Content-Transfer-Encoding: base64  
Content-Description: =?iso-8859-1?Q?POP-UP\_Vejledning\_=28b=F8rne-  
\_og\_ungeomr=E5det=29\_2009=2Ed?=  
=?iso-8859-1?Q?oc?="  
Content-Disposition: attachment;  
filename="=?iso-8859-1?Q?POP-UP\_Vejledning\_=28b=F8rne-  
\_og\_ungeomr=E5det=29\_2009=2Ed?=  
=?iso-8859-1?Q?oc?="

-----\_=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348  
Content-Type: application/msword;  
name="=?iso-8859-1?Q?POP-UP\_Vejledning\_=28voksenomr=E5det=29\_2009=2Edoc?="  
Content-Transfer-Encoding: base64  
Content-Description: =?iso-8859-1?Q?POP-  
UP\_Vejledning\_=28voksenomr=E5det=29\_2009=2Edoc?="  
Content-Disposition: attachment;  
filename="=?iso-8859-1?Q?POP-UP\_Vejledning\_=28voksenomr=E5det=29\_2009=2Edoc?="

-----\_=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348

Content-Type: application/msword;  
name="=?iso-8859-1?Q?POP-UP\_Vejledning\_ =28specialundervisningsomr=E5det=29\_20?=  
=?iso-8859-1?Q?09=2Edoc?="

Content-Transfer-Encoding: base64

Content-Description: =?iso-8859-1?Q?POP-  
UP\_Vejledning\_ =28specialundervisningsomr=E5det=29\_20?=  
=?iso-8859-1?Q?09=2Edoc?="

Content-Disposition: attachment;  
filename="=?iso-8859-1?Q?POP-  
UP\_Vejledning\_ =28specialundervisningsomr=E5det=29\_20?=  
=?iso-8859-1?Q?09=2Edoc?="

-----\_=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348

Content-Type: application/msword;  
name="=?iso-8859-1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_ =28Regionen=29\_2009=2Edoc?="

Content-Transfer-Encoding: base64

Content-Description: =?iso-8859-1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_ =28Regionen=29\_2009=2Edoc?="

Content-Disposition: attachment;  
filename="=?iso-8859-1?Q?Sp=F8rgsm=E5lsoversigt\_ =28Regionen=29\_2009=2Edoc?="

-----\_=\_NextPart\_001\_01CA61FD.EB7FD348--

[Teknisk vejledning 2009.doc](#)  
[Spørgsmålsoversigt \(børne- og ungeområdet\) 2009.doc](#)  
[Spørgsmålsoversigt \(voksenområdet\) 2009.doc](#)  
[Spørgsmålsoversigt \(specialundervisningsområdet\) 2009.doc](#)  
[POP-UP Vejledning \(børne- og ungeområdet\) 2009.doc](#)  
[POP-UP Vejledning \(voksenområdet\) 2009.doc](#)  
[POP-UP Vejledning \(specialundervisningsområdet\) 2009.doc](#)  
[Spørgsmålsoversigt \(Regionen\) 2009.doc](#)

Til Kommunalbestyrelserne i region Hovedstaden

og

## Regionsrådet i region Hovedstaden

att.: den af kommunen/regionen udpegede kontaktperson (tovholder)

I forlængelse af nedenstående mail fremsendes diverse vejledninger.

Materialet vil senere i denne uge også kunne findes på udviklingsrådenes hjemmeside

[www.statsforvaltning.dk/udviklingsraad](http://www.statsforvaltning.dk/udviklingsraad), hvor FAQ og lign. også er tilgængeligt.

**Med venlig hilsen**

**Udviklingsrådet for Region Hovedstaden**

**Sekretariatet:**

Elisabeth Haxthausen, tlf. 7256 7169

Eva Maegaard, tlf. 7256 7164

Dorthe Risum Stryhn, tlf.: 7256 7175

**Statsforvaltningen Hovedstaden**

Borups Allé 177, Blok D-E

2400 København NV

Telefon 7256 7000, Fax 3819 0245

E-post: [udvhov@statsforvaltning.dk](mailto:udvhov@statsforvaltning.dk)

Hjemmeside: [www.statsforvaltning.dk](http://www.statsforvaltning.dk)

---

**Fra:** Isabel Fardrup **På vegne af** Udviklingsråd Hovedstaden

**Sendt:** 2. november 2009 11:23

**Til:** 'Kathrine.Seier.Skaastrup@albertslund.dk'; 'idra@alleroed.dk'; 'tsd@balk.dk';  
'Mette.Marker@brk.dk'; 'kos@brondby.dk'; 'pia@dragoer.dk'; 'Hans.Hansen@egekom.dk';  
'MAKI@fredensborg.dk'; 'toje01@frederiksberg.dk'; 'abkja@frederikssund.dk'; 'kpm@furesoe.dk';  
'tbl@Gentofte.dk'; 'MANONI@gladsaxe.dk'; 'mark.jacobsen@glostrup.dk'; 'jndma@gribskov.dk';  
'sthj@halsnaes.dk'; 'kli31@helsingor.dk'; 'rikke.roge.forchhammer@herlev.dk';  
'mesk@hillerod.dk'; 'jansk@htk.dk'; 'mbh@HVIDOVRE.DK'; 'akr@horsholm.dk'; 'yms@ishoj.dk';  
'DJ42@sof.kk.dk'; 'kig@ltk.dk'; 'lin@rudersdal.dk'; 'janne.egeland.andersen@rk.dk';  
'pch.uk@taarnby.dk'; 'adj@vallensbaek.dk'; 'cch@regionh.dk'

**Cc:** Udviklingsråd Hovedstaden

**Emne:** Redegørelse for 2009 til Udviklingsrådet - om udviklingen på det sociale område og specialundervisningsområdet

**Til Kommunalbestyrelserne i region Hovedstaden**

og

## **Regionsrådet i region Hovedstaden**

**att.: den af kommunen/regionen udpegede kontaktperson (tovholder)**

Kommunerne og Region Hovedstaden har i de to foregående år udarbejdet en redegørelse til Udviklingsrådet om udviklingen på det sociale område og specialundervisningsområdet i henholdsvis 2007 og 2008.

Redegørelsen for 2009 udgør med andre ord den tredje i rækken af redegørelser til Udviklingsrådet.

Til brug for kommunerne og regionernes udarbejdelse af redegørelsen for 2009 fremsendes hermed en række praktiske informationer.

Redegørelsen for 2009 skal indsendes til Udviklingsrådet inden:

**den 1. marts 2010**

Kommunerne og Regionen skal i forlængelse heraf offentliggøre redegørelsen på henholdsvis kommunernes og Regionens egne hjemmesider.

Senest samtidig med, at kommunerne sender redegørelsen til Udviklingsrådet, skal den sendes i høring hos handicapråd og brugerorganisationer. Høringssvar skal således ikke indarbejdes i kommunens redegørelser. Kommunerne sender derimod høringssvar til Udviklingsrådet med eventuelle bemærkninger hertil. Udtalelser til Regionens redegørelse fra brugerorganisationer m.fl. sendes direkte til Udviklingsrådet.

Der er ikke fastlagt en formel frist for indsendelse af høringssvar. Kommunerne skal dog ved udsendelsen oplyse handicapråd og brugerorganisationer om, at Udviklingsrådet afslutter sin behandling af kommunens redegørelse senest 30. april 2010 eller et eventuelt tidligere tidspunkt aftalt i de enkelte udviklingsråd. Fristen for indsendelse af høringssvar til Udviklingsrådet er således:

**den 14. april 2010**

Høringssvar modtaget efter denne dato vil Udviklingsrådet videresende til Indenrigs- og Socialministeriet samt Undervisningsministeriet som ukommenterede bilag til Udviklingsrådets egen redegørelse til ministerierne.

### **Skabelon til kommunernes og Regionens redegørelse**

Udviklingsrådet har også i år – i samarbejde med de øvrige udviklingsråd - udarbejdet en fælles **skabelon** (spørgeskemaer) til kommunernes og regionernes redegørelser til udviklingsrådene. Spørgeskemaerne er i vid udstrækning identisk med skabelonen fra sidste år.

Formålet med den fælles skabelon er først og fremmest at sikre, at det bliver muligt at sammenligne redegørelserne såvel indenfor regionerne som på landsplan. Dette er en forudsætning for, at udviklingsrådene kan leve op til kravet om ensartethed i de redegørelser, som rådene skal udarbejde til ministerierne.

Kommunens og Regionens forpligtelse til at afgive redegørelse til Udviklingsrådet opfyldes ved

indberetning i de af Udviklingsrådet udarbejdede spørgeskemaer.

Bekendtgørelse om udviklingsråd som led i kommunalreformen samt tilhørende vejledning indeholder i øvrigt en grundig beskrivelse, af de forhold, som kommunerne og Regionen skal være opmærksomme på ved udarbejdelse af redegørelsen.

Skabelonen for **kommunernes** redegørelse indeholder også i år tre særskilte spørgeskemaer fordelt på områderne:

- Tilbud til Børn og Unge.
- Tilbud til Voksne.
- Specialundervisning.

Skabelonen til **Regionens** redegørelse er udarbejdet som et særskilt skema udelukkende bestående af spørgsmål til regionerne.

Der er lagt små vejledninger ind på de enkelte spørgsmål. En oversigt over disse vejledninger kan også findes på Udviklingsrådets hjemmeside. På hjemmesiden vil der løbende blive lagt svar på spørgsmål, som kan have generel interesse. Der er i øvrigt mulighed for at kontakte sekretariatet, hvis der er behov for uddybning eller afklaring af spørgsmål.

I skabelonen er der også denne gang taget udgangspunkt i en belysning af de foranstaltninger, som kommunerne kvartalsvist indberetter på i Det Centrale Informations- og Analysesystem (CIAS).

Spørgsmålene i skabelonen afspejler de områder, der har været debatteret i de fem udviklingsråd, ligesom der i skabelonen indgår en række mere generelle spørgsmål med mulighed for at beskrive udviklingsområderne, politikker og tendenser mv. For så vidt angår generelle og brede spørgsmål er det op til kommunerne at vurdere, hvilke svar det vil være relevant at fremhæve. Der er en række åbne tekstfelter, hvor der er mulighed for at redegøre mere frit i forhold til udviklingen på det sociale område og specialundervisningsområdet, herunder beskrive eventuelle strukturafløede konsekvenser.



## **Særlige temaer**

Indenrigs- og Socialministeriet samt Undervisningsministeriet har frem til 15. januar 2010 mulighed for at udpege et eller flere særlige temaer, der skal indgå i redegørelsen. Ministerierne har endnu ikke udmeldt særlige temaer vedrørende 2009.

Såfremt ministerierne gør brug af denne mulighed, vil Udviklingsrådet hurtigst muligt videreformidle disse til kommuner og Regionen. Der er i de enkelte spørgeskemaer afslutningsvist indlagt et fritekstfelt til besvarelse af særlige temaer, såfremt ministerierne udmelder et sådant.

## **Adgang til spørgeskemaer – udsendelse af links**

Der udsendes senere i uge 45 separate e-mails med links til de respektive spørgeskemaer. Disse links skal bruges for at åbne spørgeskemaerne til brug for udarbejdelse af kommunernes og Regionens redegørelse for 2009.

## **Automatisk orientering til tovholdere/kontaktperson**

De af kommunen/Regionen udpegede tovholdere/kontaktpersoner får automatisk en mail, når en eller flere medarbejdere i kommunen har været inde i et spørgeskema og indtaste svar. Tovholderne vil således løbende frem til den 1. marts 2010 løbende få disse af systemet automatiske genererede mail.

Disse mail indeholder en kort orientering om, at der er indtastet data, hvorefter der følger en kopi

af indberetningen, som den ser ud på tidspunktet for mailens afsendelse.

Derved bliver mailen meget lang, men man behøver principielt ikke at læse den særligt grundigt. Opfat blot mailen som en orientering til tovholderen om, at nogen i kommunen/Regionen har været i gang med at besvare spørgeskema – samt altså en kopi af besvarelsen.

Dermed har man i princippet også en sikkerhedskopi af besvarelsen. Det er derfor en god idé at gemme denne kvitteringsmail.

## **Regelgrundlag**

Reglerne om udviklingsråd som led i kommunalreformen findes i:

- Lov om social service (Serviceloven), senest bekendtgjort ved lovbekendtgørelse nr. 941 af 1. oktober 2009, § 188
- Bekendtgørelse nr. 162 af 10. marts 2006 om udviklingsråd som led i kommunalreformen
- Vejledning nr. 106 af 12. december 2006 om udviklingsråd som led i kommunalreformen

## **Vejledning og support**

- Oversigt over spørgsmål i de enkelte spørgeskemaer (vedhæftet)
- Teknisk vejledning (vedhæftet) – indeholder blandt andet information om adgang (link) til spørgeskemaer, udskriftfunktion og andet praktisk i forbindelse med udfyldelsen af spørgeskemaerne
- ”Pop-up”-vejledning (hjælpetekster) til udvalgte spørgsmål i spørgeskemaerne. I de

enkelte skemaer har udvalgte spørgsmål en supplerende vejledning, der kommer frem på skærmen, når cursoren (musen) holdes stille over teksten "vejledning her". Samtlige pop-up-vejledninger er samlet i separate dokumenter (vedhæftet).

· Spørgsmål af teknisk karakter kan i forbindelse med udarbejdelse af redegørelsen (udfyldelse af spørgeskemaer) rettes til sekretariatet for Det Regionale Udviklingsråd for Region Syddanmark, på [udvsyd@statsforvaltning.dk](mailto:udvsyd@statsforvaltning.dk).

· Spørgsmål af indholdsmæssig karakter m.v. rettes til sekretariatet for Udviklingsrådet Hovedstaden

· Yderligere oplysninger kan findes på udviklingsrådenes hjemmeside [www.statsforvaltning.dk/udviklingsraad](http://www.statsforvaltning.dk/udviklingsraad)

· På udviklingsrådenes hjemmeside findes i øvrigt forsat kommunerne og regionernes redegørelser for 2007 og 2008

**Med venlig hilsen**

**Udviklingsrådet for Region Hovedstaden**

**Sekretariatet:**

Elisabeth Haxthausen, tlf. 7256 7169

Eva Maegaard, tlf. 7256 7164

Dorthe Risum Stryhn, tlf.: 7256 7175

**Statsforvaltningen Hovedstaden**

Borups Allé 177, Blok D-E

2400 København NV

Telefon 7256 7000, Fax 3819 0245

E-post: [udvhov@statsforvaltning.dk](mailto:udvhov@statsforvaltning.dk)

Hjemmeside: [www.statsforvaltning.dk](http://www.statsforvaltning.dk)